Lopez, Ricardo—Cont. Canadian Armed Forces, 7:28-9 Census 1991, linguistic data, Committee study, 4:11-4, 25-7 Constitution, 10:31-2 Education, 1:56-7: 4:25-7 Francophones outside Quebec, 4:11-4; 9:30-1; 20:26 Government advertising/information, 20:24 Government departments, agencies, boards and commissions, 20:24 Official languages policy, Committee study, 16:14-6 Minorities, linguistic, 1:49 National Defence Department, 7:27 National Health and Welfare Department, 24:31-4 Newspapers, 20:27 Official Languages Act, regulations, draft Public communications and services, Committee study, 20:4, 23-4, 26-8; 23:25-8; 24:13-6, 31-4; 26:35-6; 29:24-7: 30:18-9 Tabling in House of Commons, Prime Minister appearing before Committee, M. (Gauthier), 12:25, 27 Official Languages Commissioner Annual Report, 1988, 1:48-9, 56-7; 2:6; 6:13-5, 24; 7:27 Official languages policy, 1:48 Ontario municipalities, unilingual proclamations, Committee study, 9:18-20, 23, 30-2; 10:30-2; 11:28-9 Post offices, 23:26-8 Petro-Canada, 20:24 Procedure and Committee business Agenda and procedure subcommittee M. (Ferland), 1:15 M. 2:6 Documents, M. (Ottenheimer), 1:19-21 Motions, 12:25 Organization meeting, 1:15, 19-21 Prime Minister appearing before Committee, M. (Gauthier), 12:25, 27 Professional Institute of the Public Service of Canada, 29:24 Public Service, 26:35-6; 30:18-9 Public Service Commission, 26:36-7 Quebec. 9:32

References, in camera meetings, 16:4-5 Lynch-Staunton, Hon. Senator John (PC-Grandville) Agriculture Department, 24:12 Air traffic controllers, 22:49-50 Airports/airlines, 22:46 Canada Post Corporation, 23:14-5 Canadian Parents for French, 28:15-6 National Health and Welfare Department, 24:28-31 Official Languages Act, regulations, draft, public communications and services, Committee study, 22:10-2, 45-6, 49-50; 23:14-5; 24:12-3, 28-31; 27:18; 28:15-8; 29:28-31 Post offices, 23:15 Professional Institute of the Public Service of Canada, 29-28-31 Public Service, 24:13 References, in camera meetings, 32:30-1 Royal Canadian Mounted Police, 22:10-2

VIA Rail Canada Inc., 22:45-6

Quebec municipalities, 9:23

Macdonald Commission Report 1985 see Francophones outside Mahé-Bugnet court case see Education-French language Manitoba see Francophones outside Quebec Marine communications services Language of service, 17:22 Matte, Guy (Fédération des francophones hors Québec Inc.) Census 1991, linguistic data, Committee study, 4:4-29 Official Languages Act, regulations, draft, public communications and services, Committee study, 21:4-12, 15-7, 19-22 Ontario municipalities, unilingual proclamations, Committee study, 9:4-23 McCurdy, Howard (NDP-Windsor-St-Clair) Air Canada Corporation, 17:20-1 Crown corporations, 17:20 Crown corporations, 17:20 Government departments, agencies, boards and commissions, 17:18-9 Official Languages Act, regulations, draft, public communications and services, Committee study, 17:18-21, 29-30 Post offices, 17:18-9 Public Service, 17:29-30 McDowell, Dr. Stirling (Canadian Teachers' Federation) Ontario municipalities, unilingual proclamations, Committee study, 9:30-2, 37-41, 43 McKnight, Hon. William Hunter (PC-Kindersley-Lloydminster; Minister of National Defence) Canadian Armed Forces Anglophone/francophone participation, 7:6, 8-9, 11-2, 17, 25, 28, 31-3 Occupational/trades training, 7:7-8, 14, 16-7 National Defence Department Employees, 7:8-9, 13-4, 35 Language of service, 7:7, 27 Language of workplace, 7:7 Language training, 7:6, 14, 23, 35 Official Languages Commissioner Annual Report, 1988, 7:4-14, 16-8, 22-3, 25, 27-8, 31-3, 35 Procedure and Committee business Ministers, 7:33 Questioning of witnesses, 7:27, 35 Medical Services Branch see National Health and Welfare Department—Language of service Medical, social services French language, Toronto, Ont., 4:26-7 See also Quebec-Language policy Meech Lake Accord see Constitution Meech Lake Accord Proposed Companion Resolution Special Committee

Report, 13:16

Members of Parliament

Canada—Research

Staff, bilingualism capability, 26:30

See also Canada Post Corporation—Site visits; Statistics

Military colleges see Canadian Armed Forces